

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Fulvio Fracassi, Premier dirigeant / CEO

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
14/01/2019	16/01/2019	Visite Baie Comeau (avec Alain Richard) / Visit Baie Comeau (with Alain Richard)	Baie Comeau	3 310 \$	81 \$	307 \$	270 \$	3 968 \$
17/01/2019	19/01/2019	Chambre de Commerce Maritime / Maritime Chamber of Commerce	Toronto	2 112 \$	154 \$	228 \$	20 \$	2 514 \$
22/01/2019	24/01/2019	Rencontre CEOs / CEOs Meeting	Vancouver	593 \$	197 \$	298 \$	91 \$	1 179 \$
25/01/2019	25/01/2019	Rencontre des intervenants de la Côte Nord / North Shore Stakeholders Meeting	Sept Iles	1 288 \$	64 \$			1 352 \$
22/02/2019	23/02/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Quebec		28 \$	284 \$	40 \$	353 \$
27/02/2019	28/02/2019	Présentation projet SODES - Souper conférence / SODES project presentation - Conference dinner	Quebec		298 \$	159 \$	20 \$	477 \$
05/03/2019	06/03/2019	Conférence conseil et formation / Conference advice and training	Toronto	530 \$	102 \$	298 \$	100 \$	1 030 \$
18/03/2019	19/03/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Sept Iles	882 \$	78 \$	159 \$	100 \$	1 219 \$
11/05/2019	12/05/2019	Bal des pilotes du Bas-Saint-Laurent / Bas-Saint-Laurent pilot's Ball	Quebec		40 \$	247 \$	41 \$	328 \$
22/05/2019	24/05/2019	Rencontre - Planification stratégique / Meeting - Strategic Planning	Mont-St-Hilaire			380 \$	51 \$	430 \$
25/05/2019	27/05/2019	Recontre Ottawa - annulée / Ottawa meeting - canceled	Ottawa			225 \$		225 \$
31/05/2019	01/06/2019	Bal du musée maritime de Charlevoix / Ball of the Charlevoix Maritime Museum	Quebec		51 \$	306 \$	41 \$	398 \$
03/06/2019	12/06/2019	Convention IMO / IMO convetion	Londres	10 422 \$		3 779 \$	1 197 \$	15 399 \$
15/06/2019	16/06/2019	Gala - Bal maritime / Ball maritime	Ottawa		23 \$	254 \$	21 \$	298 \$
17/06/2019	18/06/2019	Conseil d'administration SODES / Board of Directors SODES	Rimouski			136 \$	91 \$	228 \$
25/06/2019	26/06/2019	Tournoi de golf- Groupe Ocean / Golf tournament - Groupe Ocean	Lévis			166 \$	121 \$	287 \$
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Escoumins			477 \$	111 \$	589 \$
18/08/2019	20/08/2019	Voyage sur le fleuve Québec - Escoumins / Trip on the Quebec River - Escoumins	Québec-Escoumins		62 \$	508 \$	101 \$	672 \$
27/08/2019	28/08/2019	Tournoi de golf - Armateurs du St-Laurent / Golf tournament-Shipowners St-Laurent	Lévis			207 \$	21 \$	227 \$
30/08/2019	30/08/2019	Rencontre Ottawa / Ottawa meeting	Ottawa		12 \$		20 \$	32 \$
04/09/2019	06/09/2019	Voyage Halifax - rencontre CEOs / Halifax Travel - meeting CEOs	Halifax	483 \$	243 \$	466 \$	163 \$	1 355 \$
11/09/2019	12/09/2019	Voyage Port-Huron / Port Huron Travel	Port-Huron	562 \$	185 \$	224 \$	121 \$	1 093 \$
25/09/2019	25/09/2019	Rencontre Ottawa / Ottawa meeting	Ottawa		18 \$		62 \$	80 \$
01/10/2019	03/10/2019	Formation "Administrative Laws & practice" / Administrative Laws & Practice Training	Toronto	650 \$	173 \$	502 \$	152 \$	1 477 \$
08/10/2019	08/10/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Montréal		28 \$			28 \$
05/11/2019	06/11/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Ottawa		19 \$	228 \$	92 \$	338 \$
28/11/2019	30/11/2019	Réception de fin d'année - Équipe Escoumins / End of year reception - Escoumin team	Escoumins			294 \$	153 \$	447 \$
04/12/2019	04/12/2019	Rencontre Ottawa / Ottawa meeting	Ottawa		20 \$		91 \$	111 \$
TOTAL				20 832 \$	1 876 \$	10 133 \$	3 290 \$	36 132 \$

Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses

Fulvio Fracassi, Premier dirigeant / CEO

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
19/12/2018	19/12/2018	Souper avec partie prenante / Dinner with Stakeholder	Montréal	Restaurant		1	188 \$
23/01/2019	23/01/2019	Souper PDGs / Dinner CEOs	Vancouver	Restaurant	1	2	324 \$
30/01/2019	30/01/2019	Petit-déjeuner avec le comité / Breakfast with committee	Montréal	Restaurant		2	175 \$
21/02/2019	21/02/2019	Déjeuner avec le comité / Lunch with committee	Montréal	Restaurant		1	202 \$
22/02/2019	22/02/2019	Banquet Armateurs St-Laurent / Banquet Shipowners St-Laurent	Quebec	Banquet	9	4	655 \$
15/03/2019	15/03/2019	Déjeuner avec le comité / Lunch with committee	Montréal	Restaurant		1	40 \$
19/03/2019	19/03/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Sept Iles	Restaurant	1	2	91 \$
16/04/2019	16/04/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Montréal	Restaurant		1	105 \$
24/04/2019	24/04/2019	Déjeuner CEOs administrations / Lunch CEOs administrations	Montréal	Restaurant		3	68 \$
25/04/2019	25/04/2019	Petit-déjeuner avec partie prenante / Breakfast with stakeholder	Montréal	Restaurant		1	37 \$
15/05/2019	15/05/2019	Service lors du Conseil d'administration /	Montréal	Restaurant	7	2	486 \$
29/05/2019	29/05/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Montréal	Restaurant	1	2	282 \$
06/06/2019	06/06/2019	Souper - Intervenants / Dinner with partners	Londres	Restaurant		6	463 \$
17/06/2019	17/06/2019	Souper - Intervenants / Dinner with partners	Rimouski	Restaurant			106 \$
02/07/2019	02/07/2019	Réunion avec les employés / Meeting of employees	Les Escoumins	Restaurant	9	5	1 218 \$
22/08/2019	22/08/2019	Déjeuner avec le comité / Lunch with committee	Montréal	Restaurant		1	98 \$
26/08/2019	26/08/2019	Dejeuner avec le comité / Lunch with committee	Montréal	Restaurant	2		83 \$
29/08/2019	29/08/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Montréal	Restaurant	3	1	136 \$
09/09/2019	09/09/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Montréal	Restaurant	2		74 \$
18/09/2019	18/09/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Montréal	Restaurant	2		67 \$
25/11/2019	25/11/2019	Souper - Intervenants / Dinner with partners	Montréal	Restaurant			70 \$
TOTAL							4 968 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Alain Richard , Directeur exécutif, Sécurité et efficacité maritime / Executive Director, Marine Safety and Efficiency

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses		
De / from	À / to									
08/01/2019	08/01/2019	Rencontre APGL / Meeting APGL	Cornwall				20 \$	20 \$		
14/01/2019	16/01/2019	Rencontre des intervenants de la Côte Nord / North Shore Stakeholder Meeting	Baie Comeau			678 \$	307 \$	250 \$	1 235 \$	
21/01/2019	27/01/2019	Analyse risque pilotage / Pilot risk analysis	Sept Iles - Vancouver	1 522 \$		689 \$	559 \$	290 \$	3 059 \$	
06/02/2019	07/02/2019	Rencontre CEOs - voie maritime St-Lambert / Meeting CEOs - St Lambert seaway	St-Lambert- Ottawa			379 \$	256 \$	20 \$	654 \$	
14/02/2019	15/02/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Québec			284 \$		28 \$	312 \$	
21/02/2019	23/02/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Québec			300 \$		242 \$	563 \$	
07/03/2019	08/03/2019	Présentation Association Croisières / Cruise Association Presentation	Québec			275 \$		249 \$	100 \$	625 \$
18/03/2019	19/03/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Sept Iles	882 \$		176 \$		159 \$	50 \$	1 267 \$
03/04/2019	04/04/2019	Rencontre Post Mortem Embacle / Meeting	Trois-rivières			150 \$		155 \$	50 \$	355 \$
14/04/2019	17/04/2019	Technopole maritime - Vecteur 2019 / Maritime Technopole - Vector 2019	Rimouski			592 \$		202 \$	200 \$	995 \$
09/05/2019	09/05/2019	Rencontre CPSLC / Meeting CPSLC	Trois-rivières			170 \$			20 \$	190 \$
11/05/2019	12/05/2019	Bal des pilotes du Bas-Saint-Laurent / Bas-Saint-Laurent pilot's Ball	Québec			313 \$		247 \$	20 \$	580 \$
23/05/2019	24/05/2019	Rencontre - Planification stratégique / Meeting - Strategic Planning	Mont-St-Hilaire			38 \$		190 \$		228 \$
26/05/2019	27/05/2019	Visite Havre St-Pierre (Analyse de risque) / Visit Havre St-Pierre (Risk Analysis)	Baie Comeau	856 \$		192 \$		147 \$	142 \$	1 337 \$
02/06/2019	03/06/2019	Visite Baie Comeau (Analyse de risque) / Visit Baie-comeau (Risk Analysis)	Baie Comeau	1 043 \$		139 \$		141 \$	122 \$	1 445 \$
11/06/2019	13/06/2019	Réunion comité de concertation - CPBSL / Meeting Consultation Committe CPBSL	Québec			159 \$		461 \$	92 \$	711 \$
25/06/2019	25/06/2019	Rencontre - Groupe Ocean / Meeting - Groupe Ocean	Québec			269 \$			71 \$	340 \$
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Escoumins			552 \$		477 \$	111 \$	1 141 \$
17/07/2019	17/07/2019	Comité permanent - Sécurité maritime / Standing Committee - Marine Safety	Québec			720 \$			20 \$	740 \$
25/07/2019	25/07/2019	Rencontre - PDGs / Meeting - First CEOs	Ottawa			376 \$			20 \$	396 \$
27/08/2019	28/08/2019	Tournoi de golf - Armateurs du St-Laurent / Golf tournament-Shipowners St-Laurent	Lévis			274 \$		207 \$	41 \$	521 \$
23/09/2019	27/09/2019	Conférence des utilisateurs de la simulation maritime / Maritime simulation user conference	Rotterdam	3 672 \$		146 \$		811 \$	326 \$	4 955 \$
16/10/2019	16/10/2019	Rencontre partenaires - Fondation IMQ / Partner meeting - IMQ Foundation	Trois-rivières			158 \$				158 \$
04/11/2019	07/11/2019	Sécurité et sureté maritimes - CCMC National/ Marine safety and security - National CMAC	Ottawa			166 \$		718 \$	203 \$	1 087 \$
11/11/2019	14/11/2019	Forum québécois en sciences de la mer / Quebec Forum in Marine Sciences	Rismouski			582 \$		415 \$	162 \$	1 159 \$
26/11/2019	26/11/2019	Conférencier " Shipfed's Pre-season Ice Meeting" / Speaker " Shipfed's Pre-season Ice Meeting"	Québec			270 \$				270 \$
28/11/2019	29/11/2019	Comité de concertation sur la navigation / Committe of Navigation	Bécancour			188 \$		218 \$	51 \$	457 \$
29/11/2019	30/11/2019	Réception de fin d'année - Équipe Escoumins / End of year reception - Escoumin team	Escoumins			413 \$		147 \$	41 \$	601 \$
04/12/2019	04/12/2019	Rencontre Ottawa / Ottawa meeting	Ottawa			251 \$				251 \$
10/12/2019	12/12/2019	Rencontre partenaires - CIDCO / Partner meeting - CIDCO	Rimouski			292 \$		135 \$	213 \$	639 \$
12/12/2019	14/12/2019	Rencontre partenaires - SHC / Partner meeting - IMQ Foundation SHC	Mont - Joli			366 \$		135 \$	82 \$	582 \$
TOTAL				7 975 \$		9 557 \$		6 577 \$	2 766 \$	26 875 \$

Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses

Alain Richard , Directeur exécutif, Sécurité et efficacité maritime / Executive Director, Marine Safety and Efficiency

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
18/03/2019	18/03/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Sept Iles	Restaurant		1	39 \$
15/04/2019	15/04/2019	Souper avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Rimouski	Restaurant		1	41 \$
15/11/2019	15/11/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Montréal	Restaurant		1	66 \$
						TOTAL	147 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Josée Leroux, Directrice exécutive, Finances et administration / Executive Director , Finance and Administration

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
31/01/2019	31/01/2019	Présentation plan d'affaire / Business plan presentation	Ottawa		131 \$			131 \$
22/02/2019	23/02/2019	Banquet Armateurs St-Laurent / Banquet Shipowners St-Laurent	Québec		300 \$	302 \$	60 \$	662 \$
28/02/2019	28/02/2019	Déjeuner conférence SODES / Lunch conference SODES	Québec		273 \$		9 \$	282 \$
22/05/2019	24/05/2019	Rencontre - Planification stratégique / Meeting - Strategic Planning	Mont-St-Hilaire			173 \$		173 \$
30/05/2019	04/06/2019	Rencontre CCMLO-CCSÉLO / Meeting CCMLO-CCSELO	Gatineau		266 \$	190 \$	81 \$	537 \$
15/06/2019	16/06/2019	Gala - Bal maritime / Ball maritime	Ottawa		245 \$	256 \$	21 \$	521 \$
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Escoumins		651 \$	477 \$	162 \$	1 290 \$
27/08/2019	28/08/2019	Tournoi de golf - Armateurs du St-Laurent / Golf tournament-Shipowners St-Laurent	Lévis		277 \$	193 \$	61 \$	531 \$
10/09/2019	11/09/2019	Tournoi de golf - CPSLC / Golf tournament- CPSLC	Trois-rivières		162 \$	178 \$	61 \$	401 \$
24/09/2019	25/09/2019	Présentation plan d'affaire - TC / Business plan presentation - TC	Ottawa		234 \$			234 \$
20/11/2019	22/11/2019	Semaine de perfectionnement IGF / IGF Development week	Gatineau		224 \$	35 \$	162 \$	421 \$
28/11/2019	30/11/2019	Réception de fin d'année - Équipe Escoumins / End of year reception - Escoumin team	Escoumins		556 \$	263 \$	132 \$	952 \$
TOTAL					3 319 \$	2 066 \$	749 \$	6 134 \$

Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses

Josée Leroux, Directrice exécutive, Finances et administration / Executive Director , Finance and Administration

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
21/05/2019	21/05/2019	Déjeuner d'accueil - employé / Welcome lunch employee	Montréal	Restaurant		1	77 \$
18/06/2019	18/06/2019	Souper - autres administrations / Dinner other administrations	Montréal	Restaurant	1	9	670 \$
04/09/2019	04/09/2019	Déjeuner d'accueil - employé / Welcome lunch employee	Montréal	Restaurant		1	77 \$
10/10/2019	10/10/2019	Déjeuner avec intervenants / Lunch with partners	Montréal	Restaurant	3	1	132 \$
TOTAL							954 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Anaïs de Lausnay, Avocat général et Secrétaire général / General Counsel and Corporate Secretary

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Escoumins		269 \$	477 \$	111 \$	858 \$
27/08/2019	28/08/2019	Tournoi de golf - Armateurs du St-Laurent / Golf tournament-Shipowners St-Laurent	Lévis		275 \$			275 \$
01/10/2019	01/10/2019	Forum des secrétaires de sociétés d'État / Crown Corporations secretaries Forum	Ottawa		170 \$			170 \$
28/11/2019	30/11/2019	Garde cotière- Réception de fin d'année Équipe Escoumins / End of year reception Escoumin team	Escoumins			290 \$	112 \$	403 \$
04/12/2019	04/12/2019	Recontre Ottawa / Ottawa meeting	Ottawa		281 \$			281 \$
TOTAL					996 \$	768 \$	223 \$	1 987 \$

Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses

Anaïs de Lausnay, Avocat général et Secrétaire général / General Counsel and Corporate Secretary

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
03/10/2019	03/10/2019	Déjeuner avec partie prenante / Lunch with stakeholder	Montréal	Restaurant		1	44 \$
TOTAL							44 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Ricky Fontaine, Président du Conseil d'administration / Chairperson of the Board of Directors

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
17/09/2018	17/09/2018	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		243 \$			243 \$
19/10/2018	19/10/2018	Rencontre Association canadienne - Pilotes Maritimes / Meeting Canadian Association-Maritime Pilots	Montréal		27 \$		19 \$	46 \$
16/11/2018	16/11/2018	Rencontre Corporations des pilotes / Meeting Corporations of Pilots	Montréal		16 \$		19 \$	35 \$
05/12/2018	07/12/2018	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		106 \$	699 \$	180 \$	984 \$
29/01/2019	29/01/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Québec	530 \$	73 \$	205 \$	50 \$	859 \$
30/01/2019	31/01/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal	723 \$	58 \$			781 \$
05/02/2019	07/02/2019	Rencontre avec partie prenante- Transport Canada / Meeting with stakeholder- Transport Canada	Ottawa	1 469 \$	146 \$	243 \$	190 \$	2 048 \$
23/02/2019	25/02/2019	Rencontre APGL / Meeting APGL	Québec	510 \$	14 \$	253 \$		776 \$
26/02/2019	27/02/2019	Rencontre PDGs des administrations de pilotage / Meeting CEOs of pilotage authorities	Montréal	526 \$	56 \$	253 \$	91 \$	925 \$
23/04/2019	25/04/2019	Rencontre PDGs des administrations de pilotage / Meeting CEOs of pilotage authorities	Montréal		390 \$	506 \$	91 \$	987 \$
14/05/2019	16/05/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		300 \$	611 \$	91 \$	1 002 \$
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration- Planification stratégique / Board of Directors - Strategic Planning	Escoumins		270 \$	477 \$	91 \$	839 \$
03/09/2019	05/09/2019	Rencontre PDGs des administrations de pilotage / Meeting CEOs of pilotage authorities	Halifax	952 \$	206 \$	444 \$	213 \$	1 815 \$
16/09/2019	16/09/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		436 \$			436 \$
23/10/2019	24/10/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		468 \$	277 \$	51 \$	795 \$
TOTAL				4 710 \$	2 808 \$	3 967 \$	1 085 \$	12 570 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Christiane Chabot, membre du Conseil d'administration / Board of Directors

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
29/01/2019	29/01/2019	Comité de vérification / Audit Committee	Montréal		25 \$			25 \$
30/01/2019	30/01/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		25 \$			25 \$
12/03/2019	12/03/2019	Comité de vérification / Audit Committee	Montréal		25 \$			25 \$
15/03/2019	15/03/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		25 \$			25 \$
20/08/2019	20/08/2019	Comité de vérification / Audit Committee	Montréal		36 \$			36 \$
26/08/2019	26/08/2019	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Montréal		37 \$			37 \$
16/09/2019	16/09/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		20 \$			20 \$
23/10/2019	23/10/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		34 \$			34 \$
19/11/2019	19/11/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		33 \$			33 \$
03/12/2019	03/12/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		36 \$			36 \$
TOTAL					295 \$			295 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Sophie-Emmanuelle Chebin, membre du Conseil d'administration / Board of Directors

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
17/09/2018	17/09/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		216 \$			216 \$
10/10/2018	10/10/2018	Rencontre avec partie prenante / Meeting with stakeholder	Montréal		228 \$		20 \$	248 \$
24/10/2018	24/10/2018	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		265 \$			265 \$
06/12/2018	06/12/2018	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		272 \$			272 \$
30/01/2019	30/01/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		260 \$			260 \$
15/03/2019	15/03/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		299 \$			299 \$
15/05/2019	15/05/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		291 \$			291 \$
16/09/2019	16/09/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		265 \$			265 \$
23/10/2019	23/10/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		265 \$			265 \$
02/12/2019	03/12/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		317 \$	249 \$		566 \$
TOTAL					2 680 \$	249 \$	20 \$	2 949 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Frank Di Tomaso, membre du Conseil d'administration / Board of Directors

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
30/01/2019	30/01/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal	1 082 \$	60 \$			1 142 \$
15/05/2019	15/05/2019	Comité de gouvernance et Conseil d'administration / Governance committe and Board of Directors	Montréal		28 \$			28 \$
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration - Planification stratégique / Board of Directors - Strategic Planning	Escoumins	636 \$	135 \$	667 \$	91 \$	1 529 \$
TOTAL				1 718 \$	223 \$	667 \$	91 \$	2 698 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

George Jonathan Pollack, membre du Conseil d'administration / Board of Directors

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration - Planification stratégique / Board of Directors - Strategic Planning	Escoumins	1 026 \$	48 \$	632 \$	40 \$	1 746 \$
TOTAL				1 026 \$	48 \$	632 \$	40 \$	1 746 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Julius Spivack, membre du Conseil d'administration / Board of Directors

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
26/01/2019	26/01/2019	Comité de vérification / Audit Committee	Montréal		23 \$			23 \$
30/01/2019	30/01/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		23 \$			23 \$
10/03/2019	10/03/2019	Comité de vérification / Audit Committee	Montréal		39 \$			39 \$
15/03/2019	15/03/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		39 \$			39 \$
11/05/2019	11/05/2019	Entrevue Poste Avocat / Interview Position Lawyer	Montréal		78 \$			78 \$
14/05/2019	14/05/2019	Comité de vérification / Audit Committee	Montréal		39 \$			39 \$
15/05/2019	15/05/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		32 \$			32 \$
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration - Planification stratégique / Board of Directors - Strategic Planning	Escoumins		680 \$	477 \$	132 \$	1 290 \$
20/08/2019	20/08/2019	Comité de vérification / Audit Committee	Montréal		39 \$			39 \$
16/09/2019	16/09/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		39 \$			39 \$
23/10/2019	23/10/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		40 \$			40 \$
19/11/2019	19/11/2019	Comité de gouvernance / Governance committe	Montréal		40 \$			40 \$
03/12/2019	03/12/2019	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		40 \$			40 \$
TOTAL				0 \$	1 031 \$	477 \$	132 \$	1 640 \$

Dépenses de voyage / Travel Expenses

Michel Tosini, membre du Conseil d'administration / Board of Directors

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
02/07/2019	04/07/2019	Conseil d'administration - Planification stratégique / Board of Directors - Strategic Planning	Escoumins	627 \$	395 \$	477 \$	91 \$	1 591 \$
TOTAL				627 \$	395 \$	477 \$	91 \$	1 591 \$